

اتفاقية تعاون

بين المجلس الشعبي البلدي لأم البواقي

وجامعة العربي بن مهيدي بأم البواقي



أم البواقي 2022

تمهيد

في إطار عقد شراكة بين المجلس الشعبي البلدي لأم البواقي وجامعة العربي بن مهيدي بأم البواقي، تتضمن التعاون في إطار التكوين والبحث العلمي.

وفي سبيل تفعيل علاقة الجامعة بالمحيط، من ذلك المؤسسات و الهيئات العمومية وتدعيم البحث العلمي، تعمل جامعة العربي بن مهيدي على فتح تكوينين: ماستر مهني في تخصص - قانون أسرة- و ماستر مهني في تخصص - قانون عقاري- شعبة الحقوق، بكلية الحقوق والعلوم السياسية، قسم الحقوق، وذلك حسب ما يسمح به القانون المسير لهذا الشأن.

وسعيا من الطرفين لخدمة وتطوير البحث العلمي وكذا خلق شراكة مثمرة، عمل الطرفان على الاتفاق على إبرام عقد شراكة بين القطاعين من أجل مرافقة هذا التكوين.

وفي هذا السياق فإن:

جامعة العربي بن مهيدي بأم البواقي، ممثلة بالأستاذ الدكتور ديسي زهير، بصفته مدير الجامعة،
من جهة

و

والمجلس الشعبي البلدي لأم البواقي، ممثلا في السيد بعلول بجاد، بصفته رئيسا للمجلس الشعبي البلدي لأم البواقي،
من جهة أخرى

والذين يشار إليهما في هذه الاتفاقية بتسمية الطرفين.

اتفقا على مايلي:



المادة 01 :

- يتفق الطرفان على القيام بشراكة فعالة في إطار نشاطات تشاورية منسقة تهدف إلى :
- توفير الشروط الملائمة لترقية العلاقات بين المجلس الشعبي البلدي لأم البواقي وجامعة العربي بن مهيدي بأم البواقي.
 - ترقية الآليات المناسبة لثمين نتائج البحث العلمي والتطور التكنولوجي بين الطرفين.
 - فسح المجال واسعا أمام الإمكانات العلمية والفنية والبحوث الطلابية والمشاريع التطبيقية المتواجدة في مخابر الجامعة.
 - المساهمة في تنظيم تربصات لفائدة الطلبة الجامعيين على مستوى المجلس الشعبي البلدي لأم البواقي.
 - تكييف البحوث العلمية على المستوى الجامعي تماشيا مع احتياجات المجلس الشعبي البلدي لأم البواقي.
 - إشراك إطارات المجلس الشعبي البلدي لأم البواقي في إعداد مواضيع مذكرات تخرج طلبة جامعة العربي بن مهيدي.
 - تنظيم لقاءات بين ممثلي جامعة العربي بن مهيدي ونظرائهم من المجلس الشعبي البلدي لأم البواقي.
 - تشجيع نقل المعلومات بين جامعة العربي بن مهيدي والمجلس الشعبي البلدي لأم البواقي.
 - ضمان التنسيق في إطار وضع برامج الدعم الموجهة للقطاعين.

المادة 2:

- إن إقامة شراكة بين الطرفين توصي بمايلي :
- مساهمة الجامعة ومخبرها في تقديم المشورة والبحث التطبيقي في مجال الابتكار والدراسات التطبيقية بالتعاون مع المجلس الشعبي البلدي لأم البواقي.
 - الإسهام في نقل الخبرات، التكنولوجيا ومهارات إدارة الأعمال بين الجامعة والمجلس الشعبي البلدي لأم البواقي.



- توفير شروط ترقية العلاقة بين موظفي الهيئتين المعنيتين بالتكوين والدراسات مابعد التدرج والبحث العلمي والتجديد والتطور العلمي.
- ترقية التكفل بالطلبة المترشحين داخل المجلس الشعبي البلدي لأم البواقي خلال فترة تكوينهم.
- ترقية وتفعيل إيصال المعلومة العلمية والتقنية بين الطرفين.
- تنظيم أيام إعلامية، ندوات وملتقيات وطنية ودولية مشتركة بين الجامعة والمجلس الشعبي البلدي لأم البواقي.

المادة 03:

في إطار هذه الشراكة بين الطرفين يستوجب عليهما ما يلي:

- العمل على حث وتشجيع مخابر البحث المختصة حسب طبيعة نشاط الطرفين، للاهتمام بميدان البحث العلمي في المجالات المشتركة للطرفين.
- مساهمة الجامعة في تقديم المشورة والبحث التطبيقي و الدراسات في مجالات عمل المجلس الشعبي البلدي.
- العمل على تنظيم أيام إعلامية، ندوات وملتقيات وطنية ودولية مشتركة بين الجامعة والمجلس الشعبي البلدي لأم البواقي.

المادة 04:

يتعهد الطرفان بالعمل سويا من اجل توفير كل الشروط والوسائل المذكورة آنفا من اجل شراكة فعالة بين الطرفين.

المادة 05:

تشكل لجنة مشتركة بين القطاعين للمتابعة، تتكون من ممثلين مؤهلين عن كلتا الهيئتين، من اجل تنفيذ بنود هذه الاتفاقية.



المادة 06:

- تتكفل لجنة المتابعة المشتركة المذكورة في المادة أعلاه في هذا الإطار بضمان تجسيد ومتابعة البرامج المقررة سنويا وتحديد الأهداف المرجوة.

- يلتزم الطرفان بتوفير كل شروط و الوسائل الضرورية لإنجاح العمليات المقررة في إطار الشراكة.

المادة 07:

تحدد مدة الاتفاقية بخمس (05) سنوات ابتداء من تاريخ توقيعها ويتم تجديدها بصفة قانونية، كما يمكن إعادة صياغة أو تعديل أو إلغاء هذه الاتفاقية لأسباب مبررة من أحد الطرفين بإبلاغ الطرف الثاني كتابيا، ويكون ذلك بموافقة الطرف الآخر، على ألا يتسبب أي نوع من التعديل بإلحاق الضرر بحقوق أو التزامات أي من الطرفين.

حررت هذه الاتفاقية باللغة العربية، في أربع (04) أصلية، يحتفظ كل طرف بنسختين منها.

حرر بأم البواقي في :..... 15.. أفريل.. 2022..

مدير جامعة العربي بن مهيدي /

- أم البواقي -

رئيس المجلس الشعبي البلدي

ولاية أم البواقي -

المجلس الشعبي البلدي

محول بخباد

الرئيس

مدير جامعة أم البواقي
د. وبي زهير